



Musik zum Advent

„Führ mich, Kind,
nach Bethlehem!“

Valery Oistrach, *violin*
Phillip Langshaw, *baritone*
Peter Schumann, *organ*
Ulrich Grosser, *organ*
Capella Juventa Münster

Führ mich, Kind, nach Bethlehem!
Advent Music / Musik zum Advent

Gustav Biener (* 1926)

[1] Maria durch ein Dornwald ging 2'59
Baritone / Choir / Organ

Hugo Wolf (1860-1903)

[2] Führ mich, Kind, nach Bethlehem 3'26
Baritone / Organ

Josef Gabriel Rheinberger (1839-1901)

[3] Abendlied 4'07
Violin / Organ

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Wachet auf, ruft uns die Stimme 7'13

[4] 1. Strophe: Choir / Organ
2. Strophe: Schübler-Choral
3. Strophe: Choir / Organ

Jochen Klepper (1903-1942)

[5] Die Nacht ist vorgedrungen 2'04
Choir a cappella

Gustav Biener (* 1926)

[6] Es flog ein Täublein weiße 4'31
(Cantata) Baritone / Choir / Organ

Josef Gabriel Rheinberger (1839-1901)

[7] Thema mit Veränderungen 8'40
Violin / Organ

Hugo Wolf (1860-1903)

[8] Nun wandre Maria,
nun wandre nur fort 3'19
Baritone / Organ

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

[9] Liebster Immanuel 2'13
Baritone / Choir / Organ

Gustav Biener (* 1926)

[10] Es kommt ein Schiff geladen 2'31
Baritone / Choir / Organ

Gustav Biener (* 1926)

[11] Macht hoch die Tür 2'49
Baritone / Choir / Organ

Josef Gabriel Rheinberger (1839-1901)

[12] Elegie 4'04
Violin / Organ

Hugo Wolf (1860-1903)

[13] Schlafendes Jesukind 2'55
Baritone / Organ

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

[14] Wie schön leuchtet der
Morgenstern 3'18
Choir a cappella

Hugo Wolf (1860-1903)

[15] Gebet 2'10
Baritone / Organ

Josef Gabriel Rheinberger (1839-1901)

[16] Pastorale 4'25
Violin / Organ

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

[17] Ich steh an deiner Krippen hier 2'29
Baritone / Choir / Organ

Total Time: 64'25

Valery Oistrach, violin
Phillip Langshaw, baritone
Peter Schumann, organ
(Choir Accompanist)
Ulrich Grosser, organ
(Solo Accompanist)
Capella Juventa, Münster
Cond.: Ulrich Grosser

Production: Werner Dabringhaus,
Reimund Grimm
Recording: Friedrich Wilhelm Rödning
July, 12-13 + 24, 2002, St. Mariä
Himmelfahrt in Sassenberg-Füchtorf
Text: Dr. Harald Pfeiffer

Dabringhaus und Grimm Audiovision
GmbH, Bachstr. 15, 32756 Detmold
Tel.: +49-(0)5231-93890
Fax: +49-(0)5231-26186
email: info@mdg.de
Internet: <http://www.mdg.de>
©+© 2002, MDG, Made in Germany
Audiomax 711 1147-2

MDG - Our Sound Ideal

All MDG recordings are produced in the natural acoustics of specially chosen concert halls. It goes without saying that our audiophile label refrains from any sort of sound-modifying manipulation with reverb-eration, sound filters, or limiters.

We aim at genuine reproduction with precise depth gradation, original dynamics, and natural tone colors. It is thus that each work acquires its musically appropriate spatial dimension and that the artistic interpretation attains to the greatest possible naturalness and vividness.

Complete information about MDG productions - catalogue, booklets, table of contents - are available for consultation by the visually impaired in Braille and on databases.

Celebrating Advent means turning to the future.

It is for this reason that the request that God »come to humanity is heard in the Advent songs, and coming represents something of the greatest profundity and vitality in human experience. »When Advent comes and God's love is given to the world, then take time for his visit. Breathe the restlessness of your soul, and send his way your cares and everything that causes you fear« (A. Kühner).

This Advent compact disc fulfills this requirement, and its title »Führ mich, Kind, nach Bethlehem« (Guide me, Child, to Bethlehem) becomes a program. With its musical-artistic interpretation of works from four centuries, this recording aims at preparing people for the season of anticipation and preparation, that they may better endure the darkness and ready themselves for the light of Christmas, for the Redeemer of the world.

MARIA DURCH EIN' DORNWALD GING

This old Marian hymn and sacred folk song is from the time around 1600. Three characteristics mark the hymn: first, the melancholy leading of the melody touching the heart; second, the regular recurrence of the two names »Jesus and Mary« at the end of the strophes; and, third, the poetic employment of question and answer in the second and third strophes. The three-part thematic

introduction for organ is followed by the song entry of the baritone, with its statement of the »Kyrie eleison« and »Jesus and Mary« being answered by the choir. Gustav Biener (b. 1926) wrote the song part.

FÜHR MICH, KIND, NACH BETHLEHEM (Spanish Songbook I, No. 5)

This work in the tonal idiom of Hugo Wolf (1860-1903) is deeply moving. It describes not only the journey of the holy couple but also of our life: »Who would succeed in going without you!«

ABENDLIED — for Violin and Organ

Joseph Gabriel Rheinberger (1839-1901), Op. 150

The four instrumental works recorded here are from the *Six Pieces for Violin and Organ* op. 150 (1887) by Joseph Gabriel Rheinberger (1839-1901). The evening song, theme with variations, elegy, and pastorale are distinguished by formal balance and a wealth of musical ideas. Rheinberger's motifs are of song character and greatly varied in their manner of musical expression. Each of his works contains an important musical statement. Their depth makes them blend in very well with the overall idea of the present compact disc, and it is also owing to this profundity that they become meditation.

WACHET AUF, RUFT UNS DIE STIMME

This hymn by Philip Nicolai (1556-1608) is from his book of consolation and edification, *Freudenspiegel des ewigen Lebens*. The chorale inspired Johann Sebastian Bach (1685-1750) to write his Cantata BWV 140. The first and third verses of Bach's four-part choral setting are heard on this compact disc, while the second strophe is performed in solo form (Georg Poplutz, tenor) to the well-known Schübler chorale.

DIE NACHT IST VORGEDRUNGEN

This Advent song goes back to the Silesian poet and writer Jochen Klepper (1903-42). The biblical source for the text of the beginning of the song is from the Letter to the Romans 13:11-14, where we read, among other things, »... the night has moved far off, but the day has come close by.« Johannes Petzold (1912-85), Plauen/Vogtland, a teacher and church musician, wrote the melody and the setting of the song.

ES FLOG EIN TÄUBLEIN WEISSE

This old Advent and Christmas song refers to the announcement of the birth of Jesus such as it is told in the Gospel of St. Luke 1:26-38. Gabriel, the angel of the Annunciation, appears as a little white dove in this song and reveals to Mary, »... you will conceive a child.« The child is Jesus Christ, »Given to us as a helper in need,

he brings us new life, is God of the eternal God!... born for us for salvation ...« The sung text (as well as the melody) is from the period around 1600 and culminates in content in the statement that the child in the manger »brings us new life,« i.e., opens new perspectives in life for people today, if the Christian faith is the guiding path for them. The cantata going back to the Arnsberg composer Gustav Biener contains a profound statement in its uniquely gripping atmosphere created by his unmistakable musical language. Eva Breulmann sings the quotation of Mary, »Let his will be my will ...«

NUN WANDRE, MARIA, NUN WANDRE NUR FORT

(Spanish Songbook I, No. 3)

The whole path to the »good news« is presented to the listener in a radical tonal idiom in the song by Hugo Wolf. The song refers not only to the difficult journey to the birth but is also and more so a clear indication that manger and cross cannot be separated!

LIEBSTER IMMANUEL, HERZOG DER FROMMEN

Immanuel (Hebrew: »God is with us«) is the symbolic name of a child whose birth is announced by the prophet Isaiah, »Behold, the young woman is with child and will give birth to a son, and they will give him the

name Immanuel« (Isaiah 7:14). In Bach's setting the text becomes gospel message.

ES KOMMT EIN SCHIFF, GELADEN

This Advent and Christmas song characterized by mystical metaphors is attributed to the mystic Johannes Tauler (1300-61). Tauler employs the image of the ship for Mary: she bears »the Father's eternal word.« The cantus firmus embellished by the organ is heard in the setting by Gustav Biener.

MACHT HOCH DIE TÜR

This hymn is the Advent song of the greatest popular-traditional quality and the most frequently sung one. The text is by the East Prussian poet Georg Weiszel (1590-1635), one of the early members of the Königsberg circle of poets. The catchy text and its melody of solemn simplicity have made this song popular. The melody employed today appeared for the first time in the *Geistreiches Gesang-Buch* published in Halle in 1704. Gustav Biener wrote a festively instrumental introduction for the organ and has the solo baritone sing the first strophe with the embellished cantus firmus. The last verse is heard with the upper chorus.

SCHLAFENDES JESUSKIND (Eduard Mörike)

This Christmas song set by Hugo Wolf does not persist in the sweet Christmas

idyll but already refers to Jesus' future time of suffering, »Son of the Virgin, child of heaven, fallen asleep on the ground on the wood of sorrows ...« Christmas, Good Friday, and Easter form the combined focus of this song.

WIE SCHÖN LEUCHTET DER MORGENSTERN

Philipp Nicolai wrote the text and music for the »morning star song« during the plague years and while serving as a pastor in Unna, Westphalia. Death, which he encountered on a daily basis, led him to occupy himself with the Revelation of St. John. The beginning of the hymn is based on Revelation 22:16, »I am the root of the line of David, the bright morning star.« The last strophe recalls Revelation 22:13, »I am the alpha and the omega, the beginning and the end.« In addition, the hymn is founded on Psalm 45. The formulation referring to applause recalls the »plaudite« during which children clapped their hands for joy. The four-part choral setting is by Johann Sebastian Bach.

GEBET (Eduard Mörike)

The song composer Hugo Wolf set fifty-three poems by the Swabian poet and pastor Eduard Mörike (1804-75) for one voice part with piano accompaniment. These song compositions were composed in 1888 in one grand creative surge. Some-

times Wolf succeeded in composing two or three songs on a single day. The effect of the Mörike songs on Wolf's friends was described by Detlef von Liliencron in his poem »To Hugo Wolf,« »How new that was! Astonishingly new!« Max Reger (1873-1916) arranged the songs heard on this recording for organ.

ICH STEH AN DEINER KRIPPEN HIER

Paul Gerhardt (1607-76), the most important and best known writer of church hymns next to Martin Luther, wrote the text of this song. It is an intimate dialogue between the author of the text and the child in the manger. With its »I« emphasis the hymn aims at bringing both the singer and the listener to the manger. It is thus that everyone who would like to can identify with it. On this compact disc the originally sung melody »Es ist gewisslich an der Zeit,« the contrafactum of a secular song of the fifteen century, is heard in a four-part setting by Johann Sebastian Bach.

Harald Pfeiffer

Translated by Susan Marie Praeder

Valery Oistrach — Violin

Valery Oistrach continues in the third generation the great tradition of violinists represented by the Oistrach family. He was born in Moscow in 1961 to Igor Oistrach and Natalia Zertsalova. He received his training at the renowned Central Music School in Moscow, while also working intensively with his grandfather David Oistrach. Since 1975 he has toured in concert in the former Soviet Union and to Europe, Canada, Australia, and the United States. He won prizes at many international competitions and has performed together with many famous orchestras (e.g., the Berlin Philharmonic and London Philharmonic) and with conductors of the first rank (e.g., Yehudi Menuhin, Kurt Masur, and Tibor Varga). Since 1996 he has held a professorship at the Royal Conservatory in Brussels. No less a figure than Yehudi Menuhin exclaimed after a concert with Valery Oistrach, »I thought that I was hearing David!« During the summer of 2002 Oistrach founded the Oistrach Chamber Trio together with Heiner Spicker (viola da gamba) and Ulrich Grosser (harpsichord). The ensemble plays works ranging from the baroque period to early classicism.

Phillip Langshaw — Baritone

Phillip Langshaw, baritone, numbers among the internationally renowned soloists in his vocal discipline. His repertoire encom-

passes literature from the early baroque to the modern period. His nuanced, powerfully expressive interpretations make artistic encounters with him enduring experiences. His high level is documented by many radio, CD, and television productions. Langshaw has a special predilection for the song and oratorio literatures. He is professor of voice at the State Academy of Music in Cologne.

Peter Schumann — Organ

(Choir Director)

The church music director Peter Schumann was an organist in Wiesbaden and Hamburg and has served in the same capacity at the Church of the Holy Spirit in Heidelberg since 1971. His international concerts as an organist and conductor have taken him throughout most of the world. His special focus is formed by the music of Johann Sebastian Bach. Moreover, he lends his support to works by modern composers and has performed many premieres. Numerous radio, CD, and television recordings have marked his outstanding musical work.

Ulrich Grosser — Organ

(Solo Accompanist)

Ulrich Grosser completed his comprehensive studies in the field of music in Aachen and at the State Academy of Music in Westphalia-Lippe. In addition to qualifying for the examination for church

musicians and concert examination in organ, Grosser received solid training as a harpsichordist and conductor and occupied himself intensively with the study of early music. He began his extensive concertizing already in 1967. His increasingly expanding tasks and his continuously advancing artistic accomplishments enabled him to encounter even as a young man figures such as Agnes Giebel, Karl Ridderbuch, Christoph Prégardien, Franz Brüggen, and others. His artistic collaboration with internationally renowned soloists and orchestras have taken him throughout the whole of Europe and to Israel and the United States (most recently with triumphal success during a Spanish tour on the occasion of the Yehudi Menuhin Festival) and have never failed to convince his reviewers. An extensive discography and numerous concerts, radio broadcasts, and television productions attest to Grosser's artistic qualities.

Capella Juventa of Münster

The mixed choir of the Institute of Music Education at the University of Münster in Westphalia was reorganized in 1994 and since that date has been known as the Capella Juventa. Under its director Ulrich Grosser the choir developed into an ensemble distinguished by balanced vocal dimensions and operating on a high artistic level within the shortest time. Numerous concert events inside and outside Germany attest

to this upward development since its new founding in the winter term 1994/95. For a number of years the choir has worked on an artistic and cultural-political basis together with the Jelenia Gora Philharmonic in Lower Silesia (Hirschberg, Poland), Wrocław Music Academy (Breslau), and Chopin Academy in Warsaw. From 1999 to 2001 Ulrich Grosser was the first German principal conductor of the Lower Silesian Philharmonic. The performances of the Capella under its director Grosser with outstanding orchestras and internationally renowned soloists have repeatedly been acclaimed for their intensive interpretation of the texts and total identification with the particular work. Since 2002 the ensemble has collaborated with the Western German Soloists and with the Cologne Philharmonic Orchestra. In May of that year it presented an outstanding performance of Beethoven's Ninth Symphony. Coming productions, slated for December 2002, include the »Magnificat« of Antonio Vivaldi and the Christmas oratorio of Camille Saint-Saëns. During the summer of 2003 its rendering of the »Stabat mater« of Antonín Dvořák in collaboration with the Salzburg Cathedral Choir will form part of the preliminary program of the Salzburg Festival. Further a cappella programs will be presented in 2003 together with the choirs of the universities of Riga and Vilnius.

MDG - das Klangkonzept

Alle Einspielungen von MDG werden in der natürlichen Akustik speziell ausgesuchter Konzerträume aufgezeichnet. Daß hierbei auf jede klangverändernde Manipulation mit künstlichem Hall, Klangfiltern, Begrenzern usw. verzichtet wird, versteht sich für ein audiophiles Label von selbst.

Das Ziel ist die unverfälschte Wiedergabe mit genauer Tiefenstaffelung, originaler Dynamik und natürlichen Klangfarben. So erhält jedes Werk die musikalisch sinnvolle Räumlichkeit, und die künstlerische Interpretation gewinnt größte Natürlichkeit und Lebendigkeit.

Sämtliche Informationen über MDG-Produktionen - Katalog, Booklets, Inhaltsangaben - sind für Sehbehinderte in Blindenschrift oder auf Datenträgern erhältlich.

Advent feiern heißt: der Zukunft zugewandt sein.

Darum erklingt in den Adventsliedern die Bitte, daß Gott zum Menschen »komme«, und Kommen ist etwas vom Tiefsten und Lebendigsten menschlicher Erfahrung. »Wenn der Advent kommt und Gottes Liebe sich an die Welt verschenkt, dann nimm dir Zeit für seinen Besuch. Atme die Unruhe deiner Seele und schicke deine Sorgen und alles, was dir Angst macht, ihm entgegen.« (A. Kühner)

Dieser Aufforderung entspricht die Advents-CD, deren Titel »Führ mich, Kind, nach Bethlehem« zum Programm wird. Mit ihrer musikalisch-künstlerischen Interpretation der Werke aus vier Jahrhunderten möchte sie den Menschen auf die Warte- und Vorbereitungszeit einstimmen, damit er die Dunkelheit besser aushält und sich auf das Weihnachtslicht, den Erlöser der Welt, einstellen kann.

MARIA DURCH EIN' DORNWALD GING

Dieses alte Marienlied und geistliche Volkslied stammt aus der Zeit um 1600. Drei Charakteristika bestimmen das Lied: erstens die zu Herzen gehende schwermütige Melodieführung, zweitens die regelmäßige Wiederkehr der Namensgruppe »Jesus und Maria« an den Strophenenden und drittens der poetische Gebrauch von Frage und Antwort in den Strophen 2 und 3. Der dreistimmigen thematischen Einleitung für

Orgel folgt der Liedeinsatz des Baritons, dessen Aussage vom »Kyrie eleison« und »Jesus und Maria« durch den Chor beantwortet wird. Den Liedsatz schrieb Gustav Biener (geb. 1926).

FÜHR MICH, KIND, NACH BETHLEHEM (Spanisches Liederbuch I Nr. 5)

Dieses Werk in der Tonsprache Hugo Wolfs (1860-1903) ist tiefgreifend. Es beschreibt nicht nur die Wanderschaft des heiligen Paares, sondern auch unseres Lebens: »wem gelang es, ohne dich zu gehn«!

ABENDLIED – für Violine und Orgel

Josef Gabriel Rheinberger (1839 – 1901)
op. 150

Die vier eingespielten Instrumentalwerke entstammen dem Werk *Sechs Stücke für Violine und Orgel* op. 150 (1887) von Josef Gabriel Rheinberger (1839-1901). Abendlied, Thema mit Variationen, Elegie und Pastorale zeichnen sich durch formale Ausgewogenheit und musikalischen Ideenreichtum aus. Rheinbergers Motive sind liedhaft und vielgestaltig in der musikalischen Ausdrucksweise. Jedes seiner Werke hat eine bedeutende musikalische Aussage. Mit ihrem tiefgründigen Charakter fügen sie sich in das Gesamtkonzept der vorliegenden CD und werden Meditation.

WACHET AUF, RUFT UNS DIE STIMME

Das Lied von Philip Nicolai (1556-1608) stammt aus seinem Trost- und Erbauungsbuch *Freudenspiegel des ewigen Lebens*. Der Choral motivierte J. S. Bach (1685-1750) zu seiner Kantate BWV 140. Auf der CD erklingt Bachs vierstimmiger Chorsatz im ersten und dritten Vers, während die 2. Strophe solistisch (Georg Poplutz - Tenor) zu dem bekannten Schübler-Choral gesungen wird.

DIE NACHT IST VORGEDRUNGEN

Das Adventslied stammt von dem schlesischen Dichter und Schriftsteller Jochen Klepper (1903-1942). Die biblische Textquelle für den Liedanfang stammt aus dem Römerbrief 13, 11-14, wo es u. a. heißt: »... die Nacht ist vorgerückt, der Tag aber nahe herbeigekommen.« Die Melodie und den Satz des Liedes schrieb Johannes Petzold (1912-1985), Plauen/Vogtland, Lehrer und Kirchenmusiker.

ES FLOG EIN TÄUBLEIN WEISSE

Dieses alte Advents- und Weihnachtslied bezieht sich auf die Ankündigung der Geburt Jesu, wie sie im Lukasevangelium 1, 26-38 erzählt wird. Der Verkündigungsengel Gabriel erscheint in diesem Lied als weißes Täublein und eröffnet Maria: »... du wirst ein Kind empfangen.« Das Kind ist Jesus Christus, »uns gegeben als Helfer in Not, er bringt uns neues Leben, ist Gott

vom ewgen Gott! ... uns zum Heil geboren ...«. Der gesungene Text stammt – ebenso wie die Melodie – aus der Zeit um 1600 und gipfelt inhaltlich in der Aussage, daß das Kind in der Krippe »uns neues Leben bringt«, d. h. dem heutigen Menschen neue Lebensperspektiven eröffnet, wenn ihm der christliche Glaube Wegweisung bedeutet. Die von dem Arnberger Komponisten Gustav Biener stammende Kantate hat in ihrer einzigartig ergreifenden Stimmung durch dessen unverwechselbare Tonsprache eine tiefgründige Aussage. Das Zitat der Maria: »Sein Wille sei der meine ...« singt Eva Breulmann.

NUN WANDRE, MARIA, NUN WANDRE NUR FORT

(Spanisches Liederbuch I Nr. 3)

Dem Zuhörer wird der ganze Weg der »guten Botschaft« in einer radikalen Tonsprache in dem Lied von Hugo Wolf nahegebracht. Dieses bezieht sich nicht nur auf den beschwerlichen Gang zur Geburt, sondern ist vielmehr der klare Hinweis, daß Krippe und Kreuz nicht voneinander zu trennen sind!

LIEBSTER IMMANUEL, HERZOG DER FROMMEN

Immanuel (hebräisch: »mit uns ist Gott«) ist der symbolische Name eines Kindes, dessen Geburt der Prophet Jesaja ankündigt: »Siehe, das junge Weib ist

schwanger und gebiert einen Sohn, und sie wird ihm den Namen Immanuel geben« (Jesaja 7,14). In dem Bach-Satz wird der Text zur Botschaft.

ES KOMMT EIN SCHIFF, GELADEN

Mystische Metaphern charakterisieren dieses Advents- und Weihnachtslied, das dem Mystiker Johannes Tauler (1300-1361) zugeschrieben wird. Tauler verwendet das Bild des Schiffes für Maria, sie trägt »des Vaters ewig Wort«. Der von der Orgel umspielte Cantus firmus erklingt in der Vertonung von Gustav Biener.

MACHT HOCH DIE TÜR

Das Lied ist das volkstümlichste und meistgesungene Adventslied. Der Text stammt von dem ostpreußischen Dichter Georg Weissel (1590-1635), einem der frühen Mitglieder des Königsberger Dichterkreises. Der einprägsame Text sowie seine festlich-einfache Weise haben diesen Gesang beliebt gemacht. Die heute gebräuchliche Melodie steht erstmals in dem 1704 in Halle erschienenen *Geistreichen Gesang-Buch*. Gustav Biener schreibt eine festlich instrumentale Einleitung für die Orgel und läßt die erste Strophe mit umspieltem Cantus firmus vom Solo-Bariton singen. Der letzte Vers erklingt mit Überchor.

SCHLAFENDES JESUSKIND (Eduard Mörike)

Dieses Wolfsche Weihnachtslied verharret nicht in der weihnachtlich-süßen Idylle, sondern weist bereits auf die kommende Leidenszeit Jesu hin: »Sohn der Jungfrau, Himmelskind, am Boden auf dem Holz der Schmerzen eingeschlafen ...« Weihnachten, Karfreitag und Ostern sind in diesem Lied gleichsam fokusartig vereint.

WIE SCHÖN LEUCHTET DER MORGENSTERN

Philipp Nicolai textete und komponierte das Morgensternlied in jenen Pestjahren, als er Pfarrer in Unna/Westfalen war. Der Tod, täglich vor seinen Augen, führte ihn zur Beschäftigung mit der Offenbarung des Johannes. So liegt dem Liedanfang Offenbarung 22,16 zugrunde: »Ich bin die Wurzel des Geschlechts David, der helle Morgenstern.« Die letzte Strophe erinnert an Offenbarung 22, 13: »Ich bin das A und das O, der Anfang und das Ende.« Außerdem wurzelt das Lied im Psalm 45. Die Formulierung, »des klopf ich in die Hände« erinnert an das »Plaudite«, wobei die Kinder vor Freude in die Hände klopften. Der vierstimmige Chorsatz ist von J. S. Bach.

GEBET (Eduard Mörike)

Der Liederkomponist Hugo Wolf vertonte 53 Gedichte von dem schwäbischen

Dichterpfarrer Eduard Mörike (1804-1875) für eine Singstimme mit Klavierbegleitung. Diese Liedkompositionen entstanden im Jahr 1888 in einem grandiosen Schaffenszug. Manchmal gelangen H. Wolf gleich zwei bis drei Lieder an einem Tag. Die Wirkung der Mörike-Lieder auf Hugo Wolfs Freunde beschreibt Detlef von Liliencron in seinem Gedicht »An Hugo Wolf«: »Wie war das neu! Zum Erstarren neu!«

Die auf dieser Aufnahme eingespielten Wolf-Lieder wurden von Max Reger (1873-1916) für die Orgel eingerichtet.

ICH STEH AN DEINER KRIPPEN HIER

Den Text schrieb Paul Gerhardt (1607-1676), der bedeutendste und bekannteste Kirchenlieddichter neben Martin Luther. Es ist ein intimes Zwiegespräch zwischen Textautor und dem Kind in der Krippe. Mit seiner »ich«-Betonung will das Lied Sänger wie Hörer mit an die Krippe nehmen. So kann sich ein jeder, der möchte, damit identifizieren. Auf der CD erklingt die ursprünglich gesungene Melodie »Es ist gewisslich an der Zeit«, eine Kontrafaktur eines weltlichen Liedes des 15. Jahrhunderts, im vierstimmigen Satz von J. S. Bach.

Harald Pfeiffer

Disposition der Orgel St. Mariä Himmelfahrt, Sassenberg-Füchtorf

Hauptwerk C – g'''

1. Bordun	16' P
2. Prinzipal	8' C-ds' Prospekt neu, Rest P
3. Gedackt	8' P
4. Viola da Gamba	8' C-h Zink, trichterf.
5. Oktave	4' P
6. Rohrflöte	4' P
7. Quinte	2 2/3' Neuanfertigung
8. Oktave	2' P
9. Cornet	3f. 2 2/3' (F) 2' (F) 1 3/5' (S)
10. Mixtur	4f. 1 1/3' Neuanfertigung
11. Zimbel	3f. ½' Neuanfertigung
12. Trompete	8' Neuanfertigung
Tremulant	

Schwellwerk C – g'''

13. Holzflöte	8' Neuanfertigung
14. Gedackt	8' P
15. Salicional	8' F+P
16. Prinzipal	4' Neuanfertigung
17. Traversflöte	4' F
18. Nasat	2/3' Neuanfertigung
19. Piccolo	2' Neuanfertigung
20. Terz 1	3/5' P
21. Quinte	1 1/3' Neuanfertigung
22. Scharff 4f.	1' Neuanfertigung
23. Basson	16' Neuanfertigung
24. Hautbois	8' Neuanfertigung
Tremulant	

Pedal

25. Prinzipal	16' Neuanfertigung
26. Subbaß	16' P
27. Oktavbaß	8' Neuanfertigung
28. Gedacktbaß	8' P
29. Choralbaß	4' Neuanfertigung
30. Hintersatz 4f	2 2/3' Neuanfertigung
31. Holzposaune	16' Neuanfertigung
32. Trompete	8' Neuanfertigung

F = Feith 1922

P = Pohlmann 1851

*(S) = Pfeifenbestand Sauer

Schleifladen mit mechanischer Spieltraktur
und elektrischer Registertratur

64 Setzerkombinationen als Züge

Anzahl der Pfeifen: 2183

Erbauer der Orgel: Westfälischer Orgelbau

S. Sauer Höxter -Ottbergen

Wir danken der Pfarrgemeinde St.
Mariä Himmelfahrt, insbesondere Herrn
Pfarrer Norbert Ketteler, dem Organisten
Herrn Dr. Klaus Döhring sowie dem
Westfälischen Orgelbau S. Sauer
für ihre freundliche Unterstützung bei der
Aufnahme dieser CD.





Valery Oistrach – Violine

setzt in dritter Generation die große Geigertradition der Familie Oistrach fort. Er wurde 1961 als Sohn von Igor Oistrach und Natalia Zertsalova in Moskau geboren. Seine Ausbildung erhielt er an der bekannten »Central Music School« in Moskau. Daneben arbeitete er intensiv mit seinem Großvater David Oistrach zusammen. Seit 1975 unternimmt Valery Oistrach Konzertreisen in die frühere UdSSR, nach Europa, Kanada, Australien und die USA. Er ist Preisträger vieler internationaler Wettbewerbe und arbeitete mit vielen bekannten Orchestern, beispielsweise den Berliner- und den Londoner Philharmonikern sowie den bedeutendsten Dirigenten zusammen, unter anderem mit Yehudi Menuhin, Kurt Masur, Tibor Varga. Seit 1996 hat Valery Oistrach eine Professur am Königlichen Kon-

servatorium in Brüssel. Kein geringerer als Yehudi Menuhin sagte nach einem Konzert mit Valery Oistrach: »Ich glaubte, David zu hören ...!« Im Sommer 2002 gründete er das Oistrach Kammer-Trio mit Heiner Spicker (Viola da gamba) und Ulrich Grosser (Cembalo). Das Ensemble spielt Werke von Barock bis Frühklassik.



Phillip Langshaw – Bariton

Phillip Langshaw, Bariton, gehört zu den international renommierten Solisten seiner Stimmgattung. Sein Repertoire umfaßt Literatur vom Frühbarock bis zur Moderne. Die differenzierten, ausdrucksstarken Interpretationen lassen künstlerische Begegnungen mit ihm zu nachhaltigen Erlebnissen werden. Seine hohes Niveau ist in zahlreichen Rundfunk-, CD-, und Fernsehaufnahmen dokumentiert. Langshaws Vorliebe gilt der Lied- und Oratoriumsliteratur. Er ist Professor für Gesang an der Staatl. Hochschule für Musik in Köln.



Peter Schumann – Orgel (Chorbegleitung)

KMD Peter Schumann übte seine Organisten-tätigkeit in Wiesbaden, Hamburg und seit 1971 in Heidelberg an der Heiliggeistkirche aus. Seine internationalen Konzerte als Organist und Dirigent führten ihn fast durch die ganze Welt. Seine besonderes Engagement gilt dem Werk J. S. Bachs. Darüber hinaus setzt er sich für die Werke moderner Komponisten ein und ist Interpret zahlreicher Uraufführungen. Zahlreiche Rundfunk-, CD-, und Fernsehaufnahmen zeichnen seine ausgezeichnete musikalisch Arbeit aus.



Ulrich Grosser – Orgel (Solobegleitung)

absolvierte seine umfangreichen musikalischen Studien in Aachen sowie an der staatlichen Hochschule für Musik Westfalen-Lippe. Neben seiner Kirchenmusikerprüfung und der Konzertreifeprüfung für Orgel erhielt Ulrich Grosser eine fundierte Ausbildung als Cembalist und Dirigent und beschäftigte sich intensiv mit dem Studium alter Musik. Er begann seine umfangreiche Konzerttätigkeit bereits im Jahre 1967. Die sich ständig weiter entwickelnden Aufgaben sowie seine kontinuierlich wachsende künstlerische Leistung ermöglichte ihm bereits in jungen Jahren Begegnungen mit Agnes Giebel, Karl Ridderbusch, Christoph Prégardien, Frans Brüggen und anderen. Seine künstlerische Zusammenarbeit mit

international bekannten Solisten und Orchestern, die ihn durch ganz Europa, Israel und die U.S.A. führen (zuletzt mit triumphalem Erfolg während einer Spanien-Tournee anlässlich des Yehudi Menuhin Festivals), überzeugt seine Kritiker immer wieder. Eine umfangreiche Diskographie sowie zahlreiche Konzerte, Rundfunk- und Fernsehaufnahmen geben Zeugnis von den künstlerischen Qualitäten Ulrich Grossers.

Capella Juventa Münster

Im Jahre 1994 wurde der gemischte Chor des Instituts für Musikpädagogik der Westf. Wilhelms-Universität Münster neu aufgebaut und führt seitdem den Namen Capella Juventa. Unter der Leitung von Ulrich Grosser entwickelte sich das Ensemble innerhalb kürzester Zeit zu einem stimmlich ausgewogenen, auf hohem künstlerischem Niveau stehenden Klangkörper. Zahlreiche Konzertveranstaltungen im In- und Ausland geben Zeugnis von der Aufwärtsentwicklung seit der Neugründung im Wintersemester 94/95. Seit mehreren Jahren besteht eine künstlerische und kulturpolitische Zusammenarbeit mit der Niederschlesischen Philharmonie Jelenia Gora (Hirschberg/Polen), der Musikakademie Wroclaw (Breslau) und der Chopin-Akademie Warschau. Ulrich Grosser war erster deutscher Chefdirigent der Niederschlesischen Philharmonie von 1999 bis 2001. Die Aufführungen der Capella unter der Leitung

von Ulrich Grosser mit hervorragenden Orchestern und international bekannten Solisten wurden immer wieder wegen der intensiven Ausdeutung der Texte und der vollkommenen Identifikation mit dem jeweiligen Werk gefeiert. Seit 2002 arbeitet das Ensemble mit den Westdeutschen Solisten sowie dem Philharmonischen Orchester Köln zusammen und führte im Mai d.J. eine herausragende 9. Sinfonie von Beethoven auf. Die kommenden Produktionen waren im Dezember 2002 das »Magnificat« von Antonio Vivaldi sowie das Weihnachtsoratorium von Camille Saint-Saëns. Das »Stabat mater« von Antonin Dvorak wird in Zusammenarbeit mit dem Salzburger Domchor im Vorprogramm der Salzburger Festspiele zu hören sein. Weitere A-cappella-Programme werden mit den Chören der Universitäten Riga und Vilnius durchgeführt.

MARIA DURCH EIN' DORNWALD GING,
Kyrie eleison
Maria durch ein' Dornwald ging,
der hatt' in sieben Jahr kein Laub getragen,
Jesus und Maria.

Was trug Maria unter Ihrem Herzen?
Kyrie eleison,
ein kleines Kindlein ohne Schmerzen,
das trug Maria unter ihrem Herzen,
Jesus und Maria.

Da haben die Dornen Rosen getragen,
Kyrie eleison,
als das Kindlein durch den Wald getragen,
da haben die Dornen Rosen getragen,
Jesus und Maria.

FÜHR MICH, KIND, NACH BETHLEHEM
Dich, mein Gott, dich will ich sehn.

Wem geläng es, wem,
ohne dich zu dir zu gehn!

Rüttle mich, das ich erwache,
rufe mich, so will ich schreiten;
gib die Hand mir, mich zu leiten,
dass ich auf den Weg mich mache.

Dass ich schaue Bethlehem,
dorten meinen Gott zu sehn.

Wem geläng es, wem,
ohne dich zu dir zu gehn!

Von der Sünde schwerem Kranken
bin ich trüg und dumpf beklommen.
Willst du nicht zu Hilfe kommen,
muss ich straucheln, muss ich schwanken.

Leite mich nach Bethlehem!
Dich, mein Gott, dich will ich sehn.
Wem geläng es, wem,
ohne dich zu dir zu gehn!
(*Spanisches Liederbuch* I Nr. 5)

WACHET AUF, RUFT UNS DIE STIMME
der Wächter sehr hoch auf der Zinne:
Wach auf, du Stadt Jerusalem!
Mitternacht heisst diese Stunde;
sie rufen uns mit hellem Munde:
Wo seid ihr klugen Jungfrauen?
Wohlauf! Der Bräutigam kommt,
steht auf, die Lampen nehmt!
Alleluja!
Macht euch bereit
zu der Hochzeit,
ihr müsset ihm entgegen gehn.

Zion hört die Wächter singen,
dass Herz tut ihr vor Freude springen,
sie wachet und steht eilend auf.
Ihr Freund kommt vom Himmel prächtig,
von Gnaden stark, von Wahrheit mächtig,
Ihr Licht wird hell, ihr Stern geht auf.
Nun komm, du werte Kron,
Herr Jesu, Gottes Sohn!
Hosianna!
Wir folgen all zum Freudensaal
und halten mit das Abendmahl.

Gloria sei dir gesungen,
mit Menschen und engelischen Zungen,
mit Harfen und mit Cymbeln schon.
Von zwölf Perlen sind die Tore,

an deiner Stadt, wir stehen im Chore
der Engel hoch um deinen Thron.
Kein Aug hat je gespürt,
kein Ohr hat je gehört,
solche Freude.
Dess jauchzen wir und singen dir
das Halleluja für und für.

DIE NACHT IST VORGEDRUNGEN,
der Tag ist nicht mehr fern.
So sei nun Lob gesungen
dem hellen Morgenstern!
Auch wer zur Nacht geweinet,
der stimme froh mit ein.
Der Morgenstern bescheinet
auch deine Angst und Pein.

Die Nacht ist schon im Schwinden,
macht euch zum Stalle auf!
Ihr sollt das Heil dort finden,
das aller Zeiten Lauf
von Anfang an verkündet,
seit eure Schuld geschah.
Nun hat sich euch verbündet,
den Gott selbst ausersah!

Noch manche Nacht wird fallen
auf Menschenleid und –schuld.
Doch wandert nun mit allen
der Stern der Gotteshuld.
Beglänzt von seinem Lichte,
hält euch kein Dunkel mehr,
von Gottes Angesichte
kam euch die Rettung her.

ES FLOG EIN TÄUBLEIN WEIßE
vom Himmel herab,
im engelischen Kleide
zu einer Jungfrau zart:
„Gegrüßet seist du wunderschöne Maid,
dein Seel ist hoch gezieret,
dein Leib gebenedeit.“
Kyrie eleison.
„Gegrüßet sei mir Kön'gin,
der Herr ist mit dir,
du wirst ein Kind empfangen,
dass sollst du glauben mir.
Schließ auf, schließ auf,
dein's Herzens Fensterlein,
Gott will sich zu dir kehren,
in Wohnung bei dir sein.“
Kyrie eleison.
Da sprach die Jungfrau reine
in heil'ger Begier:
„Sein Wille sei der meine,
er soll geschehen mir.
Was auch begehrt von mir
der Schöpfer mein,
das will ich ihm gewähren,
will Dienerin ihm sein.“
Kyrie eleison.
Da ward er uns gegeben
als Helfer in Not,
er bringt uns neues Leben,
ist Gott vom ewgen Gott!
Mariä Sohn, der Heiland Jesus Christ,
ist uns zum Heil geboren,
der Himmel offen ist.
Kyrie eleison.

NUN WANDRE, MARIA, NUN WANDRE
NUR FORT.
Schon krähen die Hähne und nah ist der Ort.
Nun wandre, Geliebte, du Kleinod mein,
und balde wir werden in Bethlehem sein.
Dann ruhest du fein und schlummerst dort.
Schon krähen die Hähne und nah ist der Ort.
Wohl seh ich, Herrin, die Kraft dir schwinden;
kann deine Schmerzen, ach, kaum verwinden.
Getrost! wohl finden wir Herberg dort;
schon krähen die Hähne und nah ist der Ort.
Wär erst bestanden dein Stündlein, Marie,
die gute Botschaft gut lohnt ich sie.
Das Eselein hie geb ich drum fort!
Schon krähen die Hähne, komm! nah ist
der Ort. (*Spanisches Liederbuch* I Nr. 3)

LIEBSTER IMMANUEL, HERZOG DER
FROMMEN,
du meiner Seelen Trost, komm, komm
nur bald!
Du hast mir, höchster Schatz! Mein Herz
genommen,
so ganz vor Liebe brennt und nach dir wallt.
Nichts kann auf Erden mir lieber werden,
wenn ich, o Jesu, dich nur stets behalt.
Drum fahrt nur immer hin, ihr Eitelkeiten!
Du, Jesu, du bist mein und ich bin dein;
Ich will mich von der Welt zu dir bereiten;
du sollt in meinem Herz und Munde sein.
Mein ganzes Leben sei dir ergeben,
bis man mich einsten legt ins Grab hinein.

ES KOMMT EIN SCHIFF, GELADEN
bis an sein höchsten Bord,
trägt Gottes Sohn voll Gnaden,
des Vaters ewigs Wort.
Das Schiff geht still im Triebe,
es trägt ein teure Last;
das Segel ist die Liebe,
der Heilig Geist der Mast.
Der Anker haft' auf Erden,
da ist das Schiff an Land.
Das Wort will Fleisch uns werden,
der Sohn ist uns gesandt.

MACHT HOCH DIE TÜR, die Tor macht weit,
es kommt der Herr der Herrlichkeit,
ein König aller Königreich,
ein Heiland aller Welt zugleich,
der Heil und Leben mit sich bringt;
der halben jauchzt mit Freuden singt.
Gelobet sei mein Gott,
mein Schöpfer reich an Rat.
Komm, o mein Heiland Jesu Christ,
meins Herzens Tür die offen ist.
Ach zieh mit deiner Gnade ein,
dein Freundlichkeit auch uns erschein.
Dein heilger Geist uns führ und leit
den Weg zur ewgen Seligkeit.
Dem Namen dein, o Herr,
sei ewig Preis und Ehr.

SCHLAFENDES JESUSKIND

Sohn der Jungfrau, Himmelskind!
am Boden auf dem Holz der Schmerzen
eingeschlafen,
dass der fromme Meister sinnvoll spielend
deinen leichten Träumen unterlegte;
Blume du, noch in der Knospe dämmernd
eingehüllt die Herrlichkeit des Vaters!
Oh wer sehen könnte,
welche Bilder hinter dieser Stirne,
diesen schwarzen Wimpern,
sich in sanftem Wechsel malen!

WIE SCHÖN LEUCHTET DER MORGENSTERN

voll Gnad und Wahrheit von dem Herrn,
die süße Wurzel Jesse.
Du Sohn Davids aus Jakobs Stamm,
mein König und mein Bräutigam,
hast mir mein Herz besessen.
Lieblich, freundlich,
schön und herrlich,
groß und ehrlich, reich an Gaben,
hoch und sehr prächtig erhaben.

Zwingt die Saiten in Cythara
und lasst die süße Musika
ganz freudereich erschallen;
dass ich möge mit Jesulein,
dem wunderschönen Bräutigam mein,
in steter Liebe wallen.
Singet, springet,
jubiliert, triumphiert,
dankt dem Herren:
Groß ist der König der Ehren.

Wie bin ich doch so herzlich froh,
dass mein Schatz ist das A und O,
der Anfang und das Ende.
Er wird mich doch zu seinem Preis
aufnehmen in das Paradeis,
des klopf ich in die Hände.
Amen, Amen,
komm, Du schöne
Freudenkrone,
bleib nicht lange;
Deiner wart ich mit Verlangen.

GEBET

Herr! Schicke was du willst,
ein Liebes oder Leides;
ich bin vergnügt dass beides
aus deinen Händen quillt.
Wollest mit Freuden und wollest mit
Leiden
mich nicht überschütten!
Doch in der Mitten
liegt holdes Bescheiden.

ICH STEH AN DEINER KRIPPEN HIER,
o Jesu, du mein Leben.
Ich komme, bring und schenke dir,
was du mir hast gegeben.
Nimm hin, es ist mein Geist und Sinn,
Herz, Seel und Mut, nimm alles hin
und lass dir's wohl gefallen.

Ich lag in tiefster Todesnacht,
du warest meine Sonne,
die Sonne, die mir zugebracht
Licht, Leben, Freud und Wonne.
O Sonne, die das werte Licht
des Glaubens in mir zugericht',
wie schön sind deine Strahlen.

Ich sehe dich mit Freuden an
und kann mich nicht satt sehen;
und weil ich nun nichts weiter kann,
bleib ich anbetend stehen.
O dass mein Sinn ein Abgrund wär
und meine Seel ein weites Meer,
dass ich dich möchte fassen



Audiomax 711 1147-2